



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

8874/2020

31.2 Amt für Obst- und Weinbau - Ufficio frutti-viticultura

Betreff:

Abänderung des Dekretes des
Abteilungsdirektors Nr. 8542 vom 22. Mai
2020 hinsichtlich der spezifischen Kriterien
und Modalitäten für die Anwendung der
nationalen Strategie auf dem Gebiet der
gemeinsamen Marktorganisation für Obst
und Gemüse

Oggetto:

Modifica del decreto del direttore di
ripartizione n. 8542 del 22 maggio 2020
recante i criteri specifici e modalità per
l'applicazione della strategia nazionale in
materia di organizzazione comune del
mercato ortofrutticolo

Mit Beschluss Nr. 985 vom 26. November 2019 hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung Landwirtschaft die Befugnis übertragen, sämtliche Maßnahmen in Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 betreffend die gemeinsame Marktordnung für Obst- und Gemüse und der entsprechenden nationalen Bestimmungen durchzuführen.

Mit eigenem Dekret Nr. 8542 vom 22. Mai 2020 sind die spezifischen Kriterien und Modalitäten für die Anwendung der nationalen Strategie auf dem Gebiet der gemeinsamen Marktorganisation für Obst und Gemüse für das Jahr 2020 und folgende erlassen worden.

Die Anlage A der erlassenen Kriterien des Dekretes Nr. 8542 vom 22. Mai 2020 müssen aufgrund eines festgestellten materiellen Fehlers geändert werden.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

- die Kriterien zu genehmigen, welche im Anhang A) enthalten sind.

Anhang A) ist integrierender Bestandteil dieses Dekretes und ersetzt Anhang A) des Dekretes Nr. 8542 vom 22. Mai 2020.

Diese geänderten spezifischen Kriterien werden dem Landwirtschaftsministerium und der Zahlstelle AGEA mitgeteilt.

**DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
LANDWIRTSCHAFT**

Con deliberazione n. 985 del 26 novembre 2019 la Giunta provinciale ha delegato al direttore della Ripartizione Agricoltura l'assunzione di tutti i provvedimenti in merito all'applicazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 concernenti l'organizzazione comune del mercato per i prodotti ortofrutticoli nonché delle rispettive disposizioni nazionali.

Con proprio decreto n. 8542 del 22 maggio 2020 sono emanati i criteri specifici e modalità per l'applicazione della strategia nazionale in materia di organizzazione comune del mercato ortofrutticolo per l'anno 2020 e successivi.

L'allegato A dei criteri emanati con il decreto n. 8542 del 22 maggio 2020 devono essere modificati a causa di un errore materiale.

tutto ciò premesso,

**il direttore della ripartizione agricoltura
decreta**

- di approvare i criteri contenuti nell'allegato A del presente decreto.

L'allegato A) forma parte integrante del presente decreto e sostituisce l'allegato A) del decreto n. 8542 del 22 maggio 2020.

Questi criteri specifici modificati saranno comunicati al Ministero all'Agricoltura e all'Organismo Pagatore AGEA.

**IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
AGRICOLTURA**

Martin Pazeller

ANHANG A - spezifische Kriterien und Modalitäten zur nationalen Strategie

1. Festlegung der Mindestgröße für die Anerkennung als Erzeugerorganisation

Für die Anerkennung als Erzeugerorganisation seitens der Autonomen Provinz Bozen wird der Mindestwert für den Wert der vermarkteten Erzeugung je Produkt oder Produktgruppe gemäß Anhang I Teil IX der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 sowie im Art. 3 des Ministerialdekretes Nr. 8867 vom 13. August 2019 festgelegt, aber mit folgender Ausnahme wie sie im Sinne des Artikels 3, 6. Absatz des vorher genannten Dekretes vorgesehen ist:

Im Falle eines Gesuches um Anerkennung für ein oder mehrere Produkte aus der Kategorie KN Code 08 (Obst), Kategorie KN Code 07 (Gemüse) oder im Falle eines Gesuches um Anerkennung für mehrere Produkte aus den Kategorien KN Code 08 und Kategorie KN Code 07 muss ein Gesamtwert an Wert der vermarkteten Erzeugung (WVE) von mind. € 120.000.000,00 erreicht werden.

Dieser Wert reduziert sich auf € 20.000.000,00 im Falle von Produkten, die ausschließlich zur Verarbeitung bestimmt sind.

2. Ergänzende Kriterien und Modalitäten zur Bestimmung des Wert der vermarkteten Erzeugung (WVE) und der Handhabung des EU-Kontos

a) Berechnung des Zukaufswertes von Nichtmitgliedern

Bei der Berechnung des WVE ist die gesamte von Nichtmitgliedern der EO zugekaufte Warenmenge mit dem mittleren Verkaufspreis der jeweiligen EO zu multiplizieren und darauf in Abzug zu bringen. Der in Abzug gebrachte Mindestwert darf auf jeden Fall nicht geringer sein als der Zukaufswert.

b) Zertifizierung seitens einer befähigten Bilanzprüfgesellschaft

Die Werte für die Bestimmung des WVE können aus der Bilanz oder aus den Verkaufs- und Einkaufsregistern entnommen werden, da der Zeitraum der Bilanz mit jenen des Bezugszeitraumes für den WVE zusammenfällt. Der WVE muss mit Ausnahme der Mitgliederbewegungen und des Zukaufes auf Ebene der Mitgliedsgenossenschaft von einer befähigten Bilanzprüfgesellschaft zertifiziert werden, bevor er der Autonomen Provinz Bozen vorgelegt wird.

c) Ausgaben, die direkt von der EO bestritten werden

Im Falle, dass Ausgaben des Betriebsfonds im Sinne des Art. 24 der delegierten Verordnung (EU) 2017/891 von externen unabhängigen Prüfern, welche im Berufsalbum der Rechnungsprüfer eingetragen sind, überprüft und bestätigt werden, können Ausgaben, die direkt von der Erzeugerorganisation bestritten werden auch mit verfügbaren Mittel eines ordentlichen Geschäftskontos gezahlt werden, mit anschließender Gegenbuchung mit dem EU-Konto.

ALLEGATO A - criteri specifici e modalità di applicazione della strategia nazionale

1. Determinazione della dimensione minima per il riconoscimento

Ai fini del riconoscimento delle organizzazioni di produttori da parte della Provincia Autonoma di Bolzano il valore minimo di produzione commercializzata per prodotto o gruppi di prodotti, di cui all'allegato I parte IX del Reg. (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 é fissato come indicato nell'art. 3 del decreto ministeriale n. 8867 del 13 agosto 2019 con la seguente eccezione ai sensi dell'articolo 3, comma 6 del sopra menzionato decreto:

In caso di richiesta di riconoscimento per un prodotto o più prodotti appartenenti alla categoria CN Code 08 (frutta), CN Code 07 (verdura) e in caso di richiesta di riconoscimento per più prodotti appartenenti alle categorie CN Code 08 e CN Code 07 si applica il parametro minimo complessivo di € 120.000.000,00 di valore di produzione commercializzata (VPC).

Questo valore si riduce a € 20.000.000,00 in caso che questi prodotti sono destinati esclusivamente alla trasformazione.

2. Criteri e modalità integrative per la determinazione del valore della produzione commercializzata (VPC) e la gestione del conto corrente dedicato CE

a) calcolo del valore acquistato da non soci

Nel calcolo del VPC l'intera quantità acquistata da non soci dell'OP va moltiplicata con il prezzo di vendita medio della rispettiva OP, e quindi posta in detrazione. In ogni caso il valore minimo posto in detrazione non può essere inferiore al valore d'acquisto.

b) certificazione da un ente abilitato alla revisione dei bilanci

I valori per la determinazione del VPC si possono rilevare dal bilancio e i registri di carico e scarico, siccome il periodo di bilancio coincide con il periodo di riferimento del VPC.

Il VPC, ad eccezione del valore di vendita dei prodotti dei soci dimessi e nuovi arrivati e del valore dei prodotti acquistati da terzi sul livello delle cooperative associate, dev'essere certificato da un ente abilitato alla revisione dei bilanci prima di essere presentato alla Provincia Autonoma di Bolzano.

c) spese sostenute direttamente dalla OP

In caso che ai sensi dell'art. 24 del regolamento delegato (UE) 2017/891 le spese del fondo d'esercizio vengono verificate e certificate da revisori esterni ed indipendenti ed iscritti all'albo dei revisori dei conti, le spese sostenute direttamente dall' OP possono essere utilizzate le risorse disponibili di un'altro conto corrente, con successivo ritorno al conto corrente dedicato CE.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KRAUS ANDREAS

27/05/2020

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAZELLER MARTIN

27/05/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Andreas Kraus

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Pazeller

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/05/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma